



SOCIETE SUISSE DES AMERICANISTES

SCHWEIZERISCHE AMERIKANISTEN-GESELLSCHAFT

BULLETIN

MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE DE GENÈVE (SUISSE)

B U L L E T I N

SOCIÉTÉ SUISSE DES AMÉRICANISTES (SSA)

SCHWEIZERISCHE AMERIKANISTEN GESELLSCHAFT (SAG)

SEPTEMBRE 1953

No. 7

M E M O I R E S O R I G I N A U X

The Relations between the Kiowa and the Crow Indians.

by Robert H. LOWIE (Berkeley).

The Kiowa, a Plains tribe intimately associated with the Comanche in historic times, have demonstrably occupied "contiguous parts of Oklahoma, Kansas, Colorado, New Mexico, and Texas". Long considered a distinct stock, they have been plausibly connected with the Tanoan family by J.P. Harrington and grouped by Sapir with not only the Tanoans, but the Uto-Aztecs as well, forming with the Tanoans a branch of his "Aztec-Tanoan" stock. By these tokens, then, the Kiowa appear as a distinctly Southern Plains tribe (1).

However, a pioneer in Plains Indian ethnography, the late James Mooney, on the basis of Kiowa traditions recorded by him about sixty years ago, has advanced the view that the Kiowa originally dwelt in western Montana, near the Flathead Indians; that subsequently they moved east, encountering the Crow "probably about or before 1700"; that a very close intimacy was established by these two tribes and continued even "after the Kiowa had entirely removed from the north and established themselves on the Arkansas" (2). These views have been widely accepted by responsible ethnographers. Swanton and Hoebel (3), e.g., write as though the northern derivation of the Kiowa and their specifically close association with the Crow were firmly established.

To this crystallization of Mooney's conceptions into a dogma I take exception. If the traditions he reports have historic validity, I incline to Wissler's and Kroeber's interpretation that they refer to a temporary northward migration, preceded by southern residence and followed by a return to the south (4). Conversations with Professor Leslie Spier suggest that he essentially concurs in this interpretation. I should like to present some evidence derived mainly from my studies of the Crow.

If the intertribal bond was at one time as close as Mooney

believes, evidence should be forthcoming from the Crow with approximately equal decisiveness as from the Kiowa. The reverse holds true. In the Index to a general book of mine on the Crow, I find 9 references to the Piegan, 28 to the Dakota, 11 to the Cheyenne, 32 to the Hidatsa, 8 to the Mandan, but not a single one to the Kiowa. As a matter of fact, I remain doubtful whether two native terms I collected as possibly designating this people actually bear this meaning; on one of them two interpreters were at variance, one Crow stating that it denoted not the Kiowa, but the Osage (5).

Undoubtedly a comparison of Crow and Kiowa cultural traits yields a respectable number of resemblances, but the question is how far the resemblances go beyond those to be expected between any two nomadic Plains peoples. This is precisely the problem attacked by E.W.Voegelin twenty years ago with reference to folk-tales. Profiting from a recently published collection of Kiowa tales by Elsie Clews Parsons, Dr.Voegelin inquired into the relative degree of similarity between the stories of the Kiowa and those of the Arapaho, Gros Ventre, Blackfoot, Cheyenne, and Crow respectively. She demonstrated that the tales did "not show a markedly specific affiliation with Crow mythology"; the parallels were rather due "merely to a general Plains influence as regards Kiowa mythology"(6).

Corresponding conclusions result from examination of the two tribal systems of military organizations. To take the best-known society, the Kiowa "Chief Dogs" (to use Mooney's rendering) have specific traits in common with the "Big Dogs" of the Crow; members in both instances wear sashes, shake dewclaw rattles of the same type, blow whistles during a dance, and in battle are pledged not to retreat. But these features were so widespread in the area as criteria of a society named after dogs that no argument emerges for a distinctively Crow-Kiowa relationship (7).

The war customs of the two tribes also show in part resemblances in detail - e.g. the blackening of faces by victorious warriors -, but again the features are so common in the Plains that no special historical connection is established thereby. In some cases a Kiowa practice may be evidence of one-time contact with other northern tribes than the Crow. For instance, before starting on a raid Kiowa braves used to parade holding a buffalo hide, which they beat with sticks. As Mooney himself states, this usage was characteristic of Indians as far north as the Columbia River; and in the same context or otherwise such drumming on a rawhide has been reported from the Nez Percé, Pawnee, Arikara, Lemhi and Wind River Shoshone, and Comanche. Actually, it was not unknown to the Crow, who had borrowed it from the Shoshone, but with them it remained merely a subordinate form of amusement (8).

Striking, indeed, are the contrasts with respect to social structure and concomitant phenomena. The Crow are subdivided into thirteen matrilineal clans, while the Kiowa have no clan system at all, but merely split into a number of bands set at 7 by Mooney, at from 10 to 20 by Richardson. The core of a band consisted of its leader, his brothers, and their spouses, but there is no suggestion of unilateral descent (9).

In view of these differences we should hardly expect considerable similarity in kinship terminology, but the terminologies

differ even more than might be conjectured. As one might anticipate, the Kiowa completely lack the features correlated with Crow emphasis on the matrilineage; but they also lack the extremely common Indian - and primitive - distinction between elder and younger brother. In this regard they resemble another southern Plains people, the Pawnee. Unlike the Crow and most of the northern tribes of the area, they also fail to distinguish between cross-cousins and parallel cousins, therein resembling the Comanche and Shoshone, Cheyenne, Arapaho, as well as many northern groups of other areas. A noteworthy feature, reminiscent of Shoshoneans, is the use of a single stem for maternal uncle and sister's child. Still more remarkable is the absence of specific terms for many relationships otherwise recognized in North America and the correlative, rare custom of addressing the kinsfolk in question by their proper names. In his classification of North American kinship nomenclatures, Spier puts the Kiowa with nine Southwestern tribes and a single northern one (Kutenai)(10).

Kiowa religion is imperfectly known, hence eludes systematic comparative treatment. But the major festival has been fairly adequately described, and concerning it there can be no doubt. The central sacred object, a small image or "doll" through which the benefits of the Sun Dance performance are attained, is peculiar to the Kiowa and the Crow. This unique feature thus corroborates Kiowa tradition that it was derived from the Crow. Its overshadowing importance outweighs the fact that an unweighted enumeration of single Sun Dance items does not establish an exceptional parallelism between our two tribes. They share 11 traits, whereas the Kiowa share 14 with the Gros Ventre, 19 with the Cheyenne, 23 with the Arapaho. In other words, the Kiowa variant is very far from duplicating the Crow festival. As a matter of fact, it diverges from it in conspicuous features. Thus, the auxiliary participants of the Kiowa Sun Dance never tortured themselves; and the Kiowa theoretically made it an annual ceremony, whereas the Crow pledged it only in order to avenge a beloved kinsman's death, so that performance was at irregular intervals. Notwithstanding these differences, the uniqueness of the doll demonstrates beyond doubt a historical connection between Crow and Kiowa. How to assess it, will engage our attention presently (11).

So far as I know, there has been no intensive study of Kiowa decorative art. Spier's findings for the designs painted on parfleches (rawhide cases) suggest more northern than southern influences, but no specifically Crow affinity; the number of specimens available for examination was small and the Kiowa figures do not demonstrate marked differences within the northern group. His table for "the number of times the tribes shared the design elements" presents the following figures: Kiowa-Yakima 3; Kiowa-Nez Percé 3; Kiowa-Kutenai 4; Kiowa-Sarsi 4; Kiowa-Blackfoot 5; Kiowa-Gros Ventre 4; Kiowa-Assiniboine 3; Kiowa-Crow 4; Kiowa-Dakota 3; Kiowa-Wind River Shoshone 4; Kiowa-Arapaho 5; Kiowa-Cheyenne 4; Kiowa-Northern Ute 3. The evidence from bead embroidery, so far as it goes, is contrary; i.e. the Kiowa fall in rather with their southern neighbors - Comanche, Wichita, Ute -, especially in using mainly stripe and border patterns rather than solid beadwork (12).

To sum up: I do not deny that at one time the Kiowa had northern contacts, but in view of the dearth of Crow references to the Kiowa and of Crow cultural parallels not shared with other Plains peoples, I challenge the dogma of an especially intimate

bond between the two tribes. Even the Sun Dance doll, according to Kiowa tradition, came via an Arapaho. As to an earlier northern habitat, "the presence of the Kiowa in the north may have been due to their periodical wanderings" (Wissler); I agree with Wissler and Kroeber that no permanent residence there is indicated in, say, the last five hundred years. This conclusion certainly accords with linguistic findings.

Notes:

- 1) John R. Swanton, *The Indian Tribes of North America* (Bureau of American Ethnology, Bulletin 145, Washington, 1952) pp.294-296. - J.P. Harrington, "On Phonetic and Lexic Resemblances between Kiowan and Tanoan", *American Anthropologist*, vol.12: pp.119-123. - Edward Sapir, *Selected Writings* (Berkeley, Cal. 1949), p.173.
- 2) James Mooney, *Calendar History of the Kiowa Indians* (Bureau of American Ethnology, 17th Annual Report, pp.141-445, Washington 1898), pp.152-161.
- 3) E. Adamson Hoebel and Ernest Wallace, *The Comanches; Lords of the Southern Plains* (Norman, Okla., 1952), 285.
- 4) Clark Wissler, "The Influence of the Horse in the Development of Plains Culture", (*American Anthropologist*, vol.16: pp.1-25, 1914), p.14. - A.L. Kroeber, *Cultural and Natural Areas of Native North America* (University of California Publications in American Archaeology and Ethnology, vol.38: pp.1-242, Berkeley, 1939), p.80.
- 5) Robert H. Lowie, *The Crow Indians* (New York, 1935), 345-350. id., *The Material Culture of the Crow Indians* (*American Museum of Natural History, Anthropological Papers*, vol.21: pp.201-270, New York, 1922), p.267.
- 6) Erminie W. Voegelin, *Kiowa-Crow Mythological Affiliations*, (*American Anthropologist*, Vol.35: pp.470-474, 1933).
- 7) Mooney, op.cit., pp.229f., 284f., - R.H. Lowie, *Societies of the Kiowa* (*Anthrop. Papers, American Museum of Natural History*, vol.11: pp.839-851, New York, 1916); id., *Plains Indian Age-Societies* (same vol., pp.881-984), p.920.
- 8) Mooney, op.cit., p.312. - James Murie and R.H. Lowie in Clark Wissler, editor, *Amer. Mus. Nat. Hist., Anthrop. Papers*, Vol.11: pp.581, 666, 811. - R.H. Lowie, *Social Life of the Crow Indians* (same series, vol.9: pp.179-248, 1912), p.244.
- 9) Mooney, op.cit., 228f. - Jane Richardson, *Law and Status among the Kiowa Indians* (New York, 1940), pp.6-8.
- 10) R.H. Lowie, *A Note on Kiowa Kinship Terms and Usages* (*Amer. Anthropologist*, vol.25: pp.279-281, 1923). - E.A. Hoebel, *Comanche and Hekandika Shoshone Relationship Systems* (*Amer. Anthrop. vol.41: pp.440-457, 1939*). - Leslie Spier, *The Distribution of Kinship Systems in North America* (*Univ. of Washington Publications in Anthropology*, vol.1: pp.69-88, Seattle, 1925), p.74f.

- 11) Mooney, op.cit., 155f. - Hugh Lenox Scott, Notes on the Kado, or Sun Dance of the Kiowa (American Anthropologist, vol.13: 345-379, 1911). - Leslie Spier, Notes on the Kiowa Sun Dance (Amer.Mus.Nat.Hist., Anthropol.Papers, vol.XVI, pp.433-450, 1921); id., The Sun Dance of the Plains Indians, 1st Development and Diffusion (same volume: pp.451-522, 1921).
- 12) Leslie Spier, An Analysis of Plains Indian Parfleche Decoration (Univ.of Washington Publications in Anthropology, vol.1, pp.89-112, Seattle, 1925), p.108. - A.L.Kroeber, Ethnology of the Gros Ventre (Amer.Mus.Nat.Hist., Anthropol.Papers, vol.1: pp.141-281, 1908), pp.154ff., 160f.

Résumé

Habitant le centre-sud des plaines américaines, les Kiowa doivent être considérés comme des Indiens typiques des plaines méridionales. Cependant, plusieurs auteurs, se basant sur l'autorité de J.Mooney, les font venir du Nord à une époque assez récente et estiment que leur contact avec les Crow aurait eu lieu vers 1700. Un lien étroit serait né alors entre ces deux tribus. Le professeur R.H.Lowie estime, quant à lui, que ce contact avec les Crow n'est dû qu'à une migration temporaire des Kiowa vers le Nord, entre deux séjours au Sud. En se basant sur des récits populaires des Kiowa, on a pu démontrer que leur mythologie était d'inspiration semblable à celle des Indiens des plaines du Sud. Les ressemblances trouvées entre l'organisation militaire des Crow et celle des Kiowa ne sont pas fortuites, car elles répondent au type généralement accepté dans l'habitat de ces deux tribus.

La descendance matrilineaire est la règle chez les Crow, alors que les Kiowa ignorent même la notion de clan et vivent en bandes ou groupements, sans idée de descendance unilatérale. La terminologie des Kiowa et des Crow au sujet de la parenté diffère donc passablement et dans ce domaine les Kiowa sont plus près des tribus méridionales que des Crow.

On ne connaît qu'imparfaitement la religion Kiowa, mais la Danse du Soleil présente une ressemblance très nette avec celle des Crow. Le bénéfice de cette danse s'obtient par le truchement d'une poupée chez les deux peuples. Mais c'est la seule ressemblance. De nombreux traits de cette danse apparaissent aussi bien chez les Kiowa que chez d'autres tribus méridionales. Cependant l'utilisation de la poupée confirme une certaine connection historique entre Crow et Kiowa. Il faut cependant insister sur les différences, car les danseurs Kiowa, au contraire des Crow, ne se torturent pas. Et les différences constatées permettent de douter de la connection culturelle entre les deux tribus.

Si les dessins des tentes de cuir paraissent plus nordiques que méridionaux, les broderies de perles et les motifs utilisés se ressentent d'influences méridionales plutôt que septentrionales. La linguistique prouvera encore que la présence au Nord des Kiowa n'est due qu'à une migration périodique et non à un établissement de longue durée.

(G.L.)

Arqueología de la Guajira Venezolana.

por Miguel ACOSTA SAIGNES (Caracas).

Hemos tenido la oportunidad, durante el primer semestre de 1953, de realizar algunas exploraciones arqueológicas en la Guajira Venezolana, como resultado de las cuales es posible conocer algo sobre el pasado prehispánico de aquella península acerca de lo cual nada era conocido anteriormente.

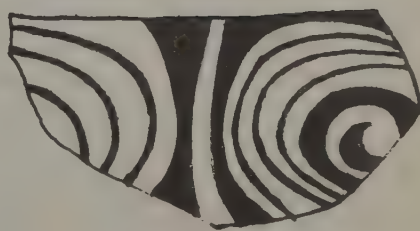
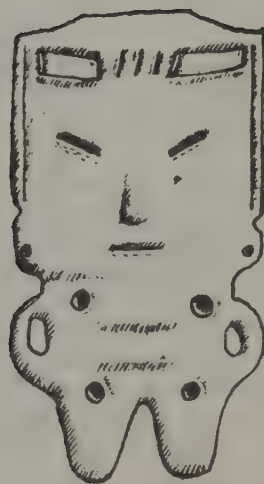
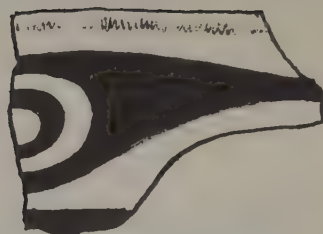
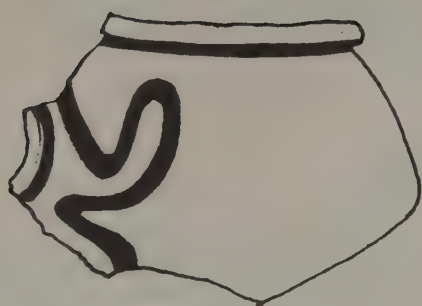
A principios de 1953 la compañía constructora de la carretera que va desde el río Limón hasta Paraguaipoa, comenzó a tomar de un gran yacimiento de caracoles situado en el lugar denominado La Pitia, materiales para consolidar la base de la vía en construcción. Los trabajadores recogieron piezas de cerámica que fueron consideradas como simples curiosidades, hasta cuando algunas personas de la ciudad de Maracaibo participaron a las autoridades de la Universidad del Zulia los hallazgos. El Dr. José Ortín Rodríguez, Director de Cultura de dicha Universidad, notificó al Rector, Dr. Hernández d'Empaire el recibo de algunas piezas de tipo arqueológico que parecían importantes y entonces recibimos el encargo de conducir algunas exploraciones arqueológicas en el Lugar de La Pitia, en la Guajira Venezolana.

Se trata de un extenso conchero, de unos doscientos cincuenta metros de longitud por doscientos de ancho y una altura media de unos cuatro metros, constituido por conchas de caracoles marinos. El lugar resultó lleno de rica arqueología constituida por cerámica polícroma, diversos materiales líticos, cuentas de collares de conchas, tres cuentas de jade, etc.

Naturalmente han sido muy abundante los restos de carbón, lo cual permitirá en el futuro diagnosticar con precisión la edad del yacimiento. La cerámica es de una gran variedad. Los fragmentos de vasijas polícromas, en las cuales predominan las bases anulares, se cuentan por miles. La variedad de bordes es verdaderamente notable.

En la porción noreste del conchero, donde parece haber estado situado el basurero de la cerámica ceremonial, encontramos algunas flautas antropomorfas, figuras globulares que recuerdan toda la cerámica de la región andina de Venezuela y la representación, muy abundante, de la figura femenina, de caderas globulares, que parece haber sido alguna diosa de la fertilidad. Esta figura es, entre las antropomorfas, la más frecuente. Entre todos los restos cerámicos, el de mayor frecuencia es un asa que representa las extremidades delanteras de una rana.

El examen preliminar de estos materiales, acerca de los cuales preparamos un trabajo detenido que será publicado por la Universidad del Zulia, nos ha conducido a varias hipótesis. En primer término, es indudable que se trata de un pueblo agrícola, de alta cultura de tipo andino, que por alguna razón llegó en fecha indeterminada y se instaló a residir en las cercanías de la Laguna de Sinamaica y del Río Limón, en el territorio árido de la Guajira. Allí parece haberse transculturado, posiblemente de antiguos pueblos recolectores, consumidores de moluscos, aunque debe haber mantenido colonias que cultivaban en las regiones del río Limón. La abundancia de las representaciones de la diosa de la fertilidad demuestra las necesidades de aquel pueblo. Su estancia en el lugar,



arqueológica, en la cual es posible obtener muchos datos sobre las antiguas migraciones que desde Colombia parecen haberse extendido hacia el Oriente y penetrado en las regiones andinas de Venezuela, tal vez hasta el Lago de Valencia.

Résumé

L'auteur a eu l'occasion, au cours du premier semestre de 1953, de procéder à des fouilles archéologiques au lieu dit La Pitia, dans la Guajira vénézuélienne, et d'examiner ainsi un important kjoekken-moedding découvert lors de la construction de la route allant du rio Limon à Paraguaipoa. Les recherches entreprises lui ont permis de trouver une grande variété de céramiques, des fragments de poteries polychromes, divers matériaux lithiques, des perles de coquillages, des perles de jade, des flûtes anthropomorphes, des figures globulaires qui rappellent la céramique de la région andine du Vénézuéla, ainsi que de nombreuses représentations d'une figurine féminine qui, par ses attributs, permet de croire que l'on se trouve en présence d'une déesse de la fertilité.

L'examen de ces trouvailles archéologiques a conduit l'auteur à établir diverses hypothèses. Il pense notamment que l'on se trouve en présence de vestiges provenant d'un peuple agriculteur, de haute culture andine, qui, pour des raisons inconnues, serait venu s'établir à un moment donné dans les environs de la lagune de Sinamaica et du rio Limón, sur les territoires arides de la Guajira. Là, il semble avoir subi une transculturation partielle au contact de peuples vivant de la cueillette, tout en conservant certaines colonies agricoles. Les résidus de coquillages prouvent par leur importance qu'il a longuement séjourné en ces lieux.

L'auteur en conclut qu'il existe un rapport entre cette culture de La Pitia et celle découverte en Colombie, sur le rio Ranchería, par l'archéologue Reichel Dolmatoff.

Afin d'obtenir des informations sur les anciennes relations culturelles ayant existé sur le même territoire, l'auteur entreprit des sondages dans la zone comprise entre les bourgades de Sinamaica et Paraguaipoa, dans la Guajira vénézuélienne. Les observations réalisées à El Cañito, à 4 km. au nord de La Pitia, amènent l'auteur à formuler l'hypothèse de travail suivante: les habitants de La Pitia trouvèrent à la Guajira des peuples qui se livraient à la cueillette de mollusques, desquels ils apprirent à consommer des escargots. A ces habitants, qu'il nomme "Pitianos", succéda un peuple qui a laissé des vestiges de céramiques dans la région de El Cañito, vestiges qui présentent certains caractères de la céramique polychrome des "Pitiens", ainsi que d'autres où prédominent de grands plats monochromes avec slip. Les habitants de El Cañito pourraient être les prédécesseurs des Paraujanos auxquels auraient succédé ensuite les Guajiros.

(M.P.S.)

COMMUNICATIONS

Bericht über meine dritte archäologische Expedition nach Perú.

von Heinrich UBBELOHDE-DOERING (München).

Hacienda Casa Grande, 27.6.1953.

Das Ziel meiner gegenwärtigen archäologischen Expedition nach Südamerika war wieder Perú.

Unsere Ausreise führte zunächst nach New York, um den Research Director der Wenner-Gren-Foundation, Dr. Paul Fejos, aufzusuchen. Die Wenner Gren Foundation stellt mir die Hauptmittel für die Expedition zur Verfügung. Neben ihr bin ich der Deutschen Forschungsgemeinschaft in Bonn für Gewährung weiterer Mittel zu Dank verpflichtet.

Ein anderer Anlass für die Reise über New York war die Notwendigkeit einer Rücksprache mit meinem Freund Dr. Wendell C. Bennett (Yale Universität, New Haven), der vor zwei Jahren in Huari, einem alten Kulturzentrum in der südlichen Sierra, gegraben hat. Huari steht ohne Zweifel in einem inneren Zusammenhang mit den Nazca-Tälern, und besonders mit einigen Orten in diesen Tälern, die auch Ziele meiner jetzigen Expedition sind. Deshalb lag mir daran, mit Bennett die Probleme zu diskutieren.

Von New York fuhren wir weiter nach Mexico. Der Zweck dieses mehrwöchigen Aufenthalts war, die altmexikanischen Kulturstätten, die mir bisher aus persönlicher Anschauung nicht bekannt waren, zu sehen, um sie mit denen Alt-Perus vergleichen zu können. Das gelang mir infolge des grossen Entgegenkommens und der Unterstützung durch alle amtlichen Stellen Mexicos wie durch die mexikanischen Archäologen in einem unerwarteten Ausmass. Ich kann an die so gastfreie Aufnahme nur mit Gefühlen des lebhaftesten Dankes zurückdenken. Ich hoffe später ausführlicher über meine Studien in Mexico berichten zu können. Hier möchte ich nur meiner Bewunderung für die Leistungen der mexikanischen archäologischen Schule Ausdruck geben.

Nach unserer Ankunft in Lima waren zuerst Besprechungen mit den zuständigen Regierungsstellen erforderlich. Ich fand jede Bereitschaft meinen Wünschen zu entsprechen, sodass ich mit dem ersten Abschnitt des Arbeitsprogramms beginnen konnte: Untersuchungen und Grabungen in der nordperuanischen Küstenregion, besonders in den Tälern Chicama und Jequetepeque.

Die Untersuchungen betrafen vor allem die alten Bauten. Im Chicama-Tal waren es: die Tempelbauten am Fuss des Inselbergs Morcollope, die Pyramiden Fachén, Huaca Colorada bei Chiquitoy Viejo, die Pyramidengruppe auf dem Brujo-Plateau. Im Jequetepeque-Tal: Die Bergterrassen bei Faclo Chico, die Bergterrassen und Ruinen am Cerro Talambo und die Pyramidenstadt Pacatnamú, nahe der Mündung des Jequetepeque-Flusses, zugleich der Schauplatz unserer folgenden Grabungen. Zwischen den beiden Tälern, in den Wüstenregionen der Pampa von Mocan, in einer Region, die gewöhnlich mit dem Namen der Quebrada Cupisnique bezeichnet wird, nahmen wir Untersuchungen wieder auf, die wir 1937 begonnen hatten. Damals fanden wir zwischen

Sanddünen dieser menschenleeren Gegend Artefakte paläolithischen Charakters. Auch dieses Mal fanden wir wieder eine, wenn auch kleinere Anzahl. Man sollte die Begehung der Dünenregion von Zeit zu Zeit wiederholen, weil die Dünen mit dem steten Südwind nach Norden wandern und so immer neue Teile der Oberfläche freigeben, dafür bisher offenliegende bedecken. Es scheint ausser Frage zu stehen, dass wir hier Spuren einer zeitlich weit zurückliegenden primitiven Jägerbevölkerung gegenüberstehen, die mit den späteren altperuanischen Kulturvölkern kaum etwas zu tun hat. Die Artefakte paläolithischen Charakters finden sich nur auf der obersten, ältesten Terrasse am Rand eines heute völlig trockenen Flussbettes in der Mocan-Wüste, nicht sehr weit von der grossen Wüstenpampa von Paiján. Wenn einmal ein Exemplar auf der mittleren oder der jüngsten, unteren Terrasse auftaucht, ist es ohne Schwierigkeit als transportiert in abrutschendem Sand zu erklären. Die 1937 und 1938 gefundenen Artefakte habe ich Prof. v. Merhart als einem der führenden Prähistoriker, dem ich zugleich meine Ausbildung im Graben verdanke, zur Begutachtung vorgelegt. Er bestätigte den paläolithischen Charakter fast aller Stücke, ohne allerdings damit eine Zeitbestimmung verbinden zu können, da zuverlässige Unterlagen dafür noch nicht gegeben sind.

In engster lokaler Verbindung mit den Artefakten waren schon vor 1937 Knochen eines diluvialen Wasserschweins entdeckt worden, die der Paläontologe Prof. Dehn bestimmte. Über die allgemeine und spezielle geologische Situation gab der Geologe Dr. Welter, einer der besten Kenner der peruanischen Geologie, Erklärungen ab, sodass ich nach meiner Rückkehr den gesamten Komplex mit den Gutachten der genannten Gelehrten veröffentlichen kann, unter Hinweis auf die nach 1938 erfolgten Studien der gleichen Probleme durch Junius Bird und Rafael Larco Hoyle.

Punkt 2 unseres Programms betraf Grabungen in der Pyramidenstadt Pacatnamú, unmittelbar am Meer gelegen, auf einem Plateau, das das Jequetepeque-Tal überragt.

1938 hatten wir (ausser mir mein Mitarbeiter Dr. Disselhoff) hier, neben baulichen Untersuchungen, vor allem Grabungen durchgeführt in einem Gräberfeld vor der Huaca (=Heiligtum) 31 (nach meiner Zählung). Dabei waren Gräber zutage gekommen, deren Keramik sowohl Mochica-Stil- wie Gallinazo-Stil-Beispiele enthielt. Daneben erschienen auch einige wenige Stücke in einem ausgesprochen chavinoiden Stil. Der Gallinazo-Charakter vieler Töpfereien wurde 1949 gelegentlich des Amerikanisten-Kongresses in New York durch Duncan Strong betont. Der Mochica-Stil war ausserdem durch sehr seltene kostbare Gewebe und durch Tatauierungen auf einem Mumienarm vertreten.

Es ergab sich also für Pacatnamú eine Gleichzeitigkeit einer (vielleicht frühen) Mochica-Kultur, einer Gallinazo-Kultur und einer (vielleicht späten) Küsten-Chavín-Kultur.

1938 schienen die Reste der Mochica-Kultur, wohl infolge ihrer Qualität, das Bild zu beherrschen. Unsere jetzigen Grabungen, an den Huacas 31 und 14, lassen erkennen, dass die Mochica-Kultur hier als ein Eindringling (der kein Feind gewesen zu sein braucht und wohl auch nicht gewesen ist) in einer Gallinazo-Kultur-Masse erscheint. Schon 1938 notierte ich den Eindruck einer sehr alten, homogenen, lokalen Kultur der Pacatnamú-Region, in die

verschiedene fremde Einflüsse von ausser eingedrungen sein müssen (da Pacatnamú offenbar hauptsächlich dem Totenkult geweiht gewesen ist und für Bestattungen von näher und ferner wohnenden Angehörigen anderer Kulturen bevorzugt wurde). Diese alte lokale Kultur enthüllt sich nun immer mehr als eine Gallinazo- oder Gallinazo-verwandte Kultur. Das zeigten uns besonders die Grabungsergebnisse von H.14 deutlich. Die bauliche Situation wie die gefundenen keramischen Reste (lauter Fragmente) lassen zahlreiche Parallelen zu den von Bennett aufgedeckten Gallinazo-Ruinen im Virú-Tal erkennen. Allerdings handelt es sich nicht um eine völlige Gleichung. Die für Viru so wichtigen Negativ-Malerei fehlt in Pacatnamú bisher völlig. Vielleicht ist die Gallinazo-Kultur eine umfassendere Erscheinung an der nördlichen peruanischen Küste und enthält mehrere Varianten.

Da unsere Grabungen in Pacatnamú noch nicht abgeschlossen sind, möchte ich hier meinen Bericht vorläufig beenden und später in einem weiteren Bericht die endgültigen Ergebnisse kurz vortragen.

Résumé

L'auteur effectue actuellement une campagne de fouilles archéologiques au Pérou. Le premier objectif du programme qu'il s'est fixé comporte des recherches et des fouilles sur la côte nord du Pérou, en particulier dans les vallées de Chicama et de Jequetepeque. Les fouilles entreprises dans ces deux vallées constituent la continuation de recherches effectuées en 1937 dans la région désertique de la Pampa de Mocan, en un lieu appelé couramment Quebrada Cupisnique. En 1937, l'auteur avait trouvé entre les dunes de sable des objets de caractère paléolithique; il en fut de même cette fois-ci quoique en moindre quantité, ce qui l'amène à croire qu'il se trouve en face de vestiges d'une population primitive très ancienne de chasseurs, qui n'aurait que fort peu de rapport avec les populations plus récentes de haute civilisation du Vieux Pérou.

Le second objectif du programme de M.Ubbelohde-Doering porte sur les fouilles de la ville des pyramides Pacatnamú, située au bord de la mer, sur un plateau qui surplombe la vallée de Jequetepeque. Les observations réalisées au cours des fouilles de 1938 et de la campagne actuelle font que l'auteur pense qu'il existe, en ce qui concerne Pacatnamú, une simultanéité de la culture Mochica, Gallinazo et Chavín. La culture la plus ancienne serait celle de Gallinazo ou apparentée, dans laquelle seraient venues s'infiltrer d'autres cultures étrangères, notamment la Mochica.

L'auteur n'ayant pas encore terminé ses travaux, il se réserve de donner, dans une autre communication, un compte-rendu sur les résultats définitifs de cette expédition.

(M.P.S.)

B I O G R A P H I E

Albert Gallatin, homme d'Etat et américainiste.

par René NAVILLE.

Peu de Suisses ont eu à l'étranger une carrière aussi remarquable qu'Albert Gallatin.

Né en 1761 à Genève, Gallatin s'était établi en 1780 en Virginie (Etats-Unis) sur les rives du Monongahela où fut fondée plus tard la colonie suisse de la Nouvelle Genève. Il prit à l'époque une part active aux travaux de révision de la Constitution de Pennsylvanie et fut nommé député en 1790, membre du Sénat en 1793.

Leader du parti antifédéraliste, il s'opposa en 1798 à la guerre contre la France et fut nommé Secrétaire du Trésor sous la présidence de Jefferson (1801).

En 1813, il fut envoyé à St. Petersburg pour s'entendre avec Alexandre Ier qui s'était offert comme médiateur dans le conflit surgi entre les Etats-Unis et l'Angleterre. Grâce à lui un arrangement favorable aux intérêts américains put être mis sur pied. Revenu en Amérique, il reçut La Fayette en 1826 et gagna Londres la même année en qualité d'Envoyé Extraordinaire. A son retour en Amérique, il fut désigné pour occuper les fonctions de Président de la "National Bank of New York".

A côté de son activité politique, Gallatin a consacré une grande partie de son temps à des questions relevant de l'ethnographie et de la philologie. C'est à lui que l'on doit la création en 1842 de l'American Ethnological Society qui lui valut le titre de "Father of American Ethnology". L'oeuvre maîtresse de Gallatin en matière d'ethnologie et de linguistique est son "Synopsis of the Indian tribes of North America" paru dans les "Transactions and Collections of the American Antiquarian Society" de 1836. A cet ouvrage, il y a lieu d'ajouter une étude sur les "Hales Indians of Northwest America and Vocabularies of North America", (Vol.I-1845, Vol.II-1848, N.Y.).

Le premier chapitre du "Synopsis" traite des Esquimaux, des Algonquins et Iroquois, des Indiens résidant au Sud-Est du Mississipi et entre cette rivière et le Pacifique. L'auteur nous donne de précieux renseignements statistiques ainsi que des informations sur leur histoire, leur localisation géographique et leur langue. Gallatin se livre ensuite à plusieurs considérations d'ordre général: Toutes les langues amérindiennes relèvent, déclare-t-il, d'une origine commune dont la source se trouve en Amérique, ce qui démontrerait l'antiquité du peuplement de ce continent. Il exprime d'autre part l'opinion que les cultures américaines sont autochtones, le Mexique ayant été, avec le Chili, leur foyer initial de diffusion.

Dans une seconde partie, Gallatin entreprend une analyse comparative des diverses langues amérindiennes de l'Amérique du Nord en se référant aux divers ouvrages traitant de la question. Déjà à l'époque, en effet, de nombreux auteurs avaient abordé ce

sujet. Gallatin se réfère notamment au "Mithridate" de Conrad Gessner paru en 1555 et à l'enquête entreprise par Catherine II de Russie qui figure parmi les premières tentatives de ce genre dont sortirent les ouvrages d'Adelung et Vater. Comme autres sources, Gallatin a utilisé les oeuvres de Eliot, Cotton, Roger, Williams, Pickering, du Ponceau, des Pères Resle et Maynard, de Schoolcraft, etc.

Un appendice aux deux chapitres qui viennent d'être mentionnés comporte une série d'observations grammaticales ainsi que des vocabulaires comparatifs intéressant la langue de 69 tribus.

En contemplant la somme d'informations qu'a su réunir dans ce domaine Gallatin, on ne peut qu'admirer sa puissance de travail, qui lui a permis, en marge de son activité ordinaire, de mettre au point une documentation qui permet de ranger ce Genevois parmi les grands américanistes du début du 19^{me} siècle.

R E U N I O N S D ' E T U D E S

Résumés

M. Manuel BALLESTEROS GAIBROIS (Madrid): La découverte des manuscrits inédits des oeuvres de Lorenzo Doturini et de Fray Martin de Murua et leur importance pour l'histoire indigène de l'Amérique.
(25 avril 1953)

L'histoire de l'Amérique coloniale s'enrichit chaque année grâce aux découvertes d'érudits dans les fonds encore inexplorés des archives d'Etat et des bibliothèques espagnoles. Grâce à ce merveilleux hasard qui aide tant de chercheurs, le professeur Manuel Ballesteros Gaibrois, de Madrid, découvrit récemment plusieurs manuscrits originaux, dont trois ont trait à l'Amérique indienne du temps de la colonisation. Deux de ceux-ci intéressent tout spécialement l'"indigénisme" et, pour cette raison, la Société suisse des Américanistes invita le savant espagnol à exposer les premiers résultats de ses études.

M. Ballesteros Gaibrois choisit les manuscrits de Fray Martin de Murua et de Lorenzo Doturini. Il s'agit de deux relations rédigées par des prêtres anxieux de connaître l'âme indienne.

Le manuscrit de Martin de Murua avait été publié précédemment au Pérou, mais le texte était notoirement tronqué. Le manuscrit original, qui sera édité "in extenso", est richement illustré de dessins concernant les Incas et les Coyas, leurs épouses. Si le trait est nettement européen, ces dessins valent par la précision des détails du vêtement impérial, détails qui furent examinés par les archéologues péruviens et reconnus conformes aux décors des pièces d'habillement trouvées dans les tombes. Sans doute, les dessins de Guzman Poma de Ayala présentent-ils plus de détails intéressant la vie quotidienne et administrative des Incas. Mais le fruste Ayala ne peut concourir avec la précision des illustrations de Martin de Murua. Le texte est daté de 1610, et il fut

séquestré par Wellington après la prise des bagages du roi Joseph Ier, abandonnés lors de la défaite française de Vittoria. Ce manuscrit et d'autres furent donnés en cadeau par le roi espagnol légitime au Duc de Fer et c'est récemment qu'ils revirent le jour. Ce manuscrit, "Histoire générale du Pérou", est une source de renseignements précieux pour la connaissance non seulement de la vie de l'Empire inca à son apogée, mais encore il relate la révolte indienne de Vilcapampa et son écrasement.

Lorenzo Doturini, un prêtre italien envoyé par la duchesse de Montézuma au Mexique pour percevoir des redevances foncières, eut une vie agitée. Expulsé du Mexique, jeté en prison, il écrivit une énorme compilation intitulée : "Idea de una nueva Historia de America septentrional" afin de payer ses dettes et son retour au Mexique. Il connaissait fort bien la chronologie aztèque et toltèque, et sa chronique donne, jour par jour, de l'an 3000 avant J.C. jusqu'en 1748, les événements survenus au Mexique. Il va sans dire que de ce fatras seul vaut le texte consacré aux observations directes de Doturini, qui éclairent la vie mexicaine du début du XVIII^e siècle. Les calendriers mexicains, les symboles sont sans doute hispanisés, mais la précision des renseignements rachète la modification formelle des illustrations.

Un autre ouvrage, perdu, puis retrouvé, est l'Atlas de l'évêque de Trujillo au Pérou, contenant 3000 aquarelles datant du XVIII^e siècle qui permettent de suivre l'évolution du métissage culturel hispano-indien.

Ces documents, précieux pour l'histoire américaine des XVII^e et XVIII^e siècles, pour l'ethnographie et la sociologie, furent présentés au moyen de nombreux clichés inédits qui jettent un jour nouveau sur la vie secrète des colonies espagnoles d'Amérique.

M.Franz de CLAVÉ: Quelques aspects de l'évolution des institutions hispano-américaines. (20 mai 1953).

Si le but essentiel de la Société suisse des Américanistes est l'étude de l'histoire naturelle de l'homme américain, c'est-à-dire l'Indien, dans son anthropologie, son ethnologie, son archéologie, ses religions et ses institutions propres, il est cependant utile de connaître les vicissitudes administratives par lesquelles il passa dès 1492, date fatale pour l'évolution naturelle de ses institutions, remplacées abruptement par des concepts politiques, moraux, spirituels et techniques bien éloignés de sa pensée originale.

Le conférencier s'attacha à esquisser les grands traits des principes successifs de l'Amérique latine, en laissant volontairement de côté le Brésil, dont trop de traits diffèrent de ceux du reste de ce demi-continent.

Aux institutions précolombiennes, autoritaires et paternalistes, fédéralistes ou centralisatrices, religieuses ou militaires, succèdent brutalement les théories des conquérants, inspirées par les traditions d'Aragon appliquées à ces terres nouvelles attribuées à la Castille. La centralisation des pouvoirs dans les seules mains du roi d'Espagne, conseillé dès 1524 par les Cours de

justice et d'administrations, puis dès 1543 par le Conseil des Indes et la Chambre des Indes, renseigné par les émissaires secrets des organismes de surveillance, paralysa le développement naturel des institutions et la synthèse des deux types de civilisation en présence. Ces doctrines, mathématiquement élaborées loin d'Amérique, manquaient de souplesse, méconnaissaient la notion de liberté, et le mercantilisme du XV^{me} siècle, né du besoin de luxe et des guerres incessantes, eut beau jeu contre l'administration dans son exploitation forcée du sol et du sous-sol américain. On revenait par des voies détournées aux dogmes précolombiens et ces erreurs culminèrent au XVIII^{me} siècle, alors que l'esprit des Encyclopédistes soufflait sur le Nouveau-Monde, que le tonnerre de l'Indépendance nord-américaine exaltait les patriotes créoles.

Les événements européens dès 1789 furent à la base des soulèvements qui se terminèrent en 1824 à Ayacucho (Pérou) avec l'éviction des maîtres espagnols. Mais les libérateurs ne surent pas rester unis. San Martin, Bolivar: deux trop fortes personnalités, deux conceptions politiques différentes. Et ce fut la désagrégation de la grande alliance créole. Mais il fallait remplacer les institutions coloniales. On ne pouvait rien emprunter, même à l'Espagne libérale du temps, ni à l'Angleterre, malgré le charme certain de sa pondération et de son équilibre politique: l'esprit civique n'était pas assez développé. C'est du côté de la France, celle des Droits de l'Homme et du Citoyen, celle des doctrines juridiques napoléoniennes que d'abord se penchèrent les constituants. Mais l'influence de la Constitution des Etats-Unis, faite par un peuple qui venait de se libérer, peu nombreux dans de vastes terres, prit le dessus. La notion du pouvoir présidentiel fort fut adoptée et cette synthèse entre certains principes de base français et américains inspira les nouvelles constitutions.

Tout comme les théories coloniales, ces principes sont importés et ne correspondent pas avec l'indianisme politique. Mais une ressemblance essentielle pourrait être retrouvée dans ces trois formes de gouvernement: la notion du pouvoir exécutif vigoureux apparaît aussi bien chez les précolombiens que chez les colonialistes ou les libérateurs.

Il n'y a donc pas eu d'évolution naturelle des institutions, mais succession de trois conceptions différentes.

M. Paul BUGNION (Lausanne): "Voyage à Misiones (Argentine) et aux chutes de l'Iguasú". (3 juin 1953)

Joyau de l'Argentine, le territoire national de Misiones oppose sa forêt subtropicale et ses collines douces, ses fleuves énormes et ses ruisselets idylliques à la pampa plate, sans arbres et sans rivières.

Terre indienne où l'Indien n'est plus qu'un souvenir, terre de mission d'où les fidèles furent chassés par les invasions de sauvages Mamelucos, enfants perdus de São Paulo à la recherche d'esclaves, terre couverte de temples de grès et de basalte élevés par les Jésuites aux XVII^{me} et XVIII^{me} siècles, aujourd'hui broyés tels les monuments d'Angkor par les racines des arbres, Misiones fut évoquée par le conférencier d'une façon remarquablement vivante.

La culture du maté, l'or vert de 1920, attira dans cette région romantique et fertile de nombreux Suisses avec des capitaux importants. La chute vertigineuse des cours ébranla sérieusement l'économie du territoire et si, aujourd'hui, des cultures nouvelles sont essayées, telles le tong (aleurites fordi) ou l'oranger, pour ne pas mentionner de timides essais de thé de Chine, la stabilité économique n'est pas encore assurée. Mais la foi des colons est grande, l'esprit pionnier est encore vivace et l'on peut attendre de belles choses de cette région dont l'étendue est semblable à celle de la Suisse.

Les défrichements entament constamment la grande forêt, des routes tirées au cordeau fendent la sylve, des fabriques modernes et des bungalows attrayants ont remplacé les pauvres mécaniques d'antan et les ranchos pittoresques. Mais le paysage ne change pas. Du lapacho à l'araucaria, du venimeux jararaca au grégaire papillon, du canna des marais à l'orchidée des futaies et des sous-bois, des collines aux fonds de vallée, rien n'a changé. Et la plus grandiose manifestation d'une nature dédaigneuse se rencontre au nord de Misiones: plus imposantes que le Niagara et les chutes du Zambèze, les cataractes de l'Iguazu, la Grande-Eau des Guaranis, chutent magnifiquement dans un cirque de basaltes et de troncs géants.

De remarquables photographies et des films en couleurs illustrèrent le commentaire sobre du conférencier, qui s'attacha surtout à évoquer l'aspect extérieur d'un paysage sans cesse nouveau et toujours semblable à lui-même dans sa grandeur.

OUVRAGES RECUS

Américas - published by Pan American Union, Washington.
Vol.5, Nos.3, 4, 5, 6, 7, 8.

América Indígena - Organo trimestral del Instituto Indigenista Interamericano, Mexico. Vol.XIII, No.1, Enero, 1953.
Vol.XIII, No.2, Abril 1953 - No.3, Julio, 1953.

Antropología e Historia de Guatemala - Publicaciones del IDAEH.
Ministerio de Educación Pública, Guatemala.
Vol.IV, No.1, Enero de 1952.

Ciencias sociales - Union Panamericana, Washington.
Indice del volumen III, 1952.
Vol.III, No.18, Diciembre de 1952.
Vol. IV, Suplemento al No.19, Febrero de 1953.
Vol. IV, No.20, Abril de 1953.

Correo Literário - Artes y Letras Hispanoamericanas, Madrid.
Nos.66,67,68,69,70,71,72,73,74,75.

Cuadernos Hispanoamericanos - Revista mensual de cultura hispánica.
No.37, Enero de 1953 - No.40, Abril de 1953.
No.38, Febrero, 1953 - No.41, Mayo de 1953.
No.39, Marzo de 1953 - No.42, Junio de 1953.

El Palacio - Review of Archaeological Society of New Mexico,
Santa Fé. Vol.59, No.12 - Vol.60, Nos.1,2,3,4,5,6,7.

Hojas de Cultura Popular Columbiana - Ministério de Educación Nacional, Sección de Cultura Popular, Bogota, No.23, 1952.

Gaceta Campesina - Organo Oficial del Ministério de Asuntos Campesinos, La Paz. Año II, No.2, Abril de 1953.

Inti Karka - Organo del Movimiento Pedagógico Indigenista, La Paz. Año II, No.2, Febrero-Marzo de 1953.

Mundo Hispánico - Madrid. Nos.59,60,61,62,63,64.

Revista del Archivo y Biblioteca Nacionales - Organo de la Sociedad de Geografía e Historia de Honduras. T.XXXI, Nos.1 y 2, Tegucigalpa, 1952.

Revista de Folklore - Instituto Colombiano de Antropología, Bogota. No.1, Diciembre de 1952.

Revista de Indias - Madrid. Año X, Vol.II, Núm.39.

Revista do Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro -
 Vol.209 - Outubro/Dezembro, 1950 - Rio de Janeiro 1952.
 Vol.210 - Janeiro/Março, 1951 - " 1953.
 Vol.211 - Abril/Junho, 1951 - " 1953.
 Vol.212 - Julho/Setembro, 1951 - " 1953.
 Vol.213 - Outubro/Dezembro, 1951 - " 1953.

Revista do Instituto Histórico e Geográfico de São Paulo -
 Vol.XLIX 1949 - Vol.XLVIII 1952 - São Paulo 1952.

Revista del Museo Nacional - Lima, Tomo XXI, 1952.

Revista do Museu Paulista - Nova Série - Vol.VI, São Paulo 1952.

Revista Nacional de Cultura - Ministério de Educación Nacional, Caracas. No.96, Enero-Febrero, 1953.- No.97, Marzo-Abril 1953,

Seminario de Estudios Americanistas - Trabajos y Conferencias (Facultad de Filosofía y Letras). Madrid 1952, No.1.

The School of American Research of the Archaeological Institute of America. Museum of New Mexico, Santa Fé. Annual Report 1952.

Tribus - Jahrbuch des Linden-Museums, Stuttgart. 1952-1953.

Tricolor - Repertório Infantil Venezolano, Caracas. Nos. 47, 48, 49, 50, 51, 52.

Unesco - Documentos especiales de educación: Educación sanitária. Bibliografía selecta.

Volkskundliche Sammlungen - Führer durch das Museum für Völkerkunde und Schweizerische Museum für Völkerkunde Basel. Basel 1953.

* * *

Boletín Indigenista - Organo trimestral del Instituto Indigenista Interamericano, Mexico. Vol.XII, No.4, Diciembre, 1952. Vol.XIII: No.1, Marzo, 1953 - No.2, Junio, 1953.

Bulletin of the University Museum - Philadelphia. Vol.17, No.3.

- ALBERTO TORRES Heloisa - Museums of Brazil. Departamento de Imprensa Nacional, Rio de Janeiro 1953.
- ARETZ Isabel - Músicas Pentatónicas en Sudamérica. Separata de "Archivos Venezolanos de Folklore", Año I, No.2, Caracas 1952.
- AVILA Francisca de - De Priscorum Huaruchiriensium Origine et Institutis. Instituto Gonzalo Fernandez de Oviedo, Madrid 1942.
- BANCROFT Frederic - Calhoun and the South Carolina Nullification Movement. Ed. John Hopkins Press, Baltimore 1928.
- BEDOYA Victor A. - Pijaos y Quimbayas. Etnologia y Conquistas del Tolima y la Hoya del Quindío. Bogota 1952.
- BERNAL Ignacio - Mesoamerica. Instituto Panamericano de Geografia e Historia. Programa de Historia de América: Publ.No.152. Mexico, 1953.
- BORGES Carlos - Discurso del Presbiterio Carlos Borges en la Casa Natal del Libertador. Ediciones del Ministerio de Educación, Dirección de Cultura, Caracas 1952.
- BUHLER Alfred - Führer durch das Museum für Völkerkunde und Schweizerische Museum für Völkerkunde für das Jahr 1952, Basel.
- CABALLERO CALDERON Eduardo - Sueños Gramaticales de Luciano Pulgar. Imprenta del Banco de la Republica, Bogota 1952.
- CASO Alfonso - Base para la Sincronologia Mixteca y Cristiana. Sobretiro de "Memoria de El Colegio Nacional", Tomo VI, No.6, 1951, Mexico.
- CATECISMOS VARIOS - I. El Tesoro de la Doctrina Christiana en Lengua Guarani. Boletim No.155, Universidade de Sao Paulo, Etnografia e Tupi-Guarani No.24, São Paulo 1952.
- CHINCHILLA AGUILAR Ernesto - La Inquisición en Guatemala. Publicaciones del Inst.de Antropología e Historia de Guatemala 1953
- COMAS Juan - El Indigenismo de J.Perez de Barradas. Publicado en "Revista de Indias", Año XII, No.49, Julio-Septiembre 1952.
- COMAS Juan - La Antropologia Cultural y los Proyectos de Educación de Base en América Latina. Separata de "Peru Indigena", Vol.III, 7-8, 1952.
- COMAS Juan - Ensayos sobre Indigenismo. Ed.del Instituto Indigenista Interamericano, Mexico 1953.
- DIETSCHY Hans - Die Kunst der Altamerikanischen Hochkulturen. Sonderdruck aus dem "Atlantisbuch der Kunst", Zürich 1952.
- DRUMOND Carlos - Vocabulário na Lingua Brasileira. Univ.de São Paulo, Boletim No.137, Etnografia e Tupi-Guarani No.23, S.Paulo 1952
- GARTH Thomas R. - Atsugewi Ethnography. Anthropological Records 14:2, University of California Press, Berkeley 1953.
- GIRALDO JARAMILLO Gabriel - Colombia y Cuba. Centenario de José Martí, 1853-1953. Publ.de la Revista "Vida", Bogota 1953.

- GIRALDO JARAMILLO Gabriel - Francisco Coreal y su Viaje a las Indias Occidentales. Sobre el Boletín de la Sociedad Geográfica de Colombia, Vol.XI, No.1, Bogotá 1953.
- GRISANTI Angel - Vida Ejemplar del Gran Mariscal de Ayacucho. Ediciones del Ministerio de Educación, Dirección de Cultura, Caracas 1952.
- HAEKEL Josef - Neue Beiträge zur Kulturschichtung Brasiliens. "Anthropos", Sonderabdruck Band 47, Fribourg 1952.
- HAEKEL Josef - Neue Beiträge zur Kulturschichtung Brasiliens (Schluss), "Anthropos", Sonderabdruck Band 48, Fribourg 1953.
- HEIZER R.F. - California Indian Linguistic Records. The Mission Indian Vocabularies of Alphonse Pinart. Anthropological Records 15:1, University of California Press, Berkeley 1953.
- HOLMER Nils and WASSEN S.Henry - The Complete Mu-Igala in Picture Writing. A Native Record of a Cuna Indian Medicine Song. Etnografiska Studier 21, Göteborg 1953.
- HOTZ Gottfried - Eine indianische Fellmalerei der Völkerkundesammlung Zürich. Separatabdruck aus den Mitteilungen der Geographisch-Ethnographischen Gesellschaft in Zürich, Band XXXXII (1943-1945).
- HOTZ Gottfried - Indianische Fellmalerei aus Schweizer Privatbesitz. Sonderabdruck aus "Geographica Helvetica", V, 1950, Heft 1.
- KROEBER A.L. and KLUCKHORN Clyde - Culture. A critical review of concepts and definitions. Papers of the Peabody Museum of American Archaeology and Ethnography, Harvard University, Vol.XLVII, No.1, Cambridge.
- LA POLITICA INDIGENISTA EN VENEZUELA - Separata de la Revista de Justicia, No.2, Julio-Agosto-Septiembre 1952, Caracas 1953.
- LECUNA Vicente - La Entrevista de Guayaquil. Restablecimiento de la Verdad Histórica. Ediciones del Ministerio de Educación, Dirección de Cultura, Caracas 1952.
- MEIGHAN Clement W.- The Coville Rock Shelter, Inyo County, California. Anthropological Records:12:5, University of California Press, Berkeley 1953.
- MELO FRANCO de ANDRADE Rodrigo - Brasil: Monumentos Históricos e Arqueológicos. Instituto Panamericano de Geografía e Historia, Publ.No.122, Mexico 1952.
- METRAUX Alfred - Making a living in the Marbial valley (Haïti). Unesco, Paris.
- MITRE Bartolomé - Oración pronunciada con motivo del Centenario del nacimiento de Bernardino Rivadavia. Universidad Nacional de La Plata, 1945.
- MOSTNY G. - Una Tumba de Chiuchiu. Boletín del Museo Nacional de Historia Natural, Tomo XXVI, No.1, Santiago de Chile 1952.

1. The first part of the document is a letter from the Secretary of the State to the President, dated January 1, 1900. It contains a report on the progress of the work of the Department of State during the year 1899.

2. The second part of the document is a letter from the President to the Secretary of the State, dated January 1, 1900. It contains a report on the progress of the work of the Department of State during the year 1899.

3. The third part of the document is a letter from the Secretary of the State to the President, dated January 1, 1900. It contains a report on the progress of the work of the Department of State during the year 1899.

4. The fourth part of the document is a letter from the President to the Secretary of the State, dated January 1, 1900. It contains a report on the progress of the work of the Department of State during the year 1899.

5. The fifth part of the document is a letter from the Secretary of the State to the President, dated January 1, 1900. It contains a report on the progress of the work of the Department of State during the year 1899.

6. The sixth part of the document is a letter from the President to the Secretary of the State, dated January 1, 1900. It contains a report on the progress of the work of the Department of State during the year 1899.

7. The seventh part of the document is a letter from the Secretary of the State to the President, dated January 1, 1900. It contains a report on the progress of the work of the Department of State during the year 1899.

8. The eighth part of the document is a letter from the President to the Secretary of the State, dated January 1, 1900. It contains a report on the progress of the work of the Department of State during the year 1899.

9. The ninth part of the document is a letter from the Secretary of the State to the President, dated January 1, 1900. It contains a report on the progress of the work of the Department of State during the year 1899.

10. The tenth part of the document is a letter from the President to the Secretary of the State, dated January 1, 1900. It contains a report on the progress of the work of the Department of State during the year 1899.

- NEILL HAWKINS W. - A Fonologia da Lingua Uaiuai. Universidade de São Paulo, Boletim No.157, Etnografia e Tupi-Guarani No. 25, São Paulo 1952.
- PLANCHART Enrique - Martin Tovar y Tovar (1828-1902). Edición del Ministerio de Educación, Dirección de Cultura, Caracas 1952.
- POSADA Eduardo - El Dorado (L'Homme Doré). Nouvelle historique tirée des vieilles chroniques de la Nouvelle Grenade. Liège 1925.
- RAMON y RIVERA Luis Felipe - El Joropo. Baile Nacional de Venezuela. Ed.del Ministerio de Educación, Caracas 1953.
- REICHEL-DOLMATOFF G. - Colombia. Instituto Panamericano de Geografía e Historia, Programa de Historia de América, Publ. No. 151, Mexico, 1953.
- RYDBERG Per Axel - A Monograph of the North American Potentilleae. Memoirs from the Department of Botany of Columbia University, Vol.II, 1898.
- SANCHEZ Patricio S. - Activities in the associated project of Viani. A report for 1949. Unesco, Paris.
- SETUBAL Paulo - O Príncipe de Nassau. Ed.Carlos Pereira, São Paulo.
- TERMER Franz - Die Mayaforschung. Nova Acta Leopoldina, Neue Folge, No.105, Band 15, Leipzig 1952.
- TORIBIO MEDINA José - Cosas de la Colonia (Apuntes para la crónica del siglo XVIII en Chile). Fondo Historico y Bibliografico J.Toribio Medina, Santiago de Chile, 1952.
- TRIMBORN Hermann - Señorio y Barbarie en el Valle del Cauca. Instituto Gonzalo Fernandez de Oviedo, Madrid 1949.
- VALENZUELA Eloy - Primer Diario de la Expedición Botánica del Nuevo Reino de Granada. Biblioteca Santander, Vol.XXI, Colombia.
- VESTAL Paul A.- Ethnobotany of the Ramah Navaho. Papers of the Peabody Museum of American Archaeology and Ethnology, Harvard University, Vol.XL, No.4, Cambridge 1952.
- VIVANCO Julian - Las Raíces de la Linguística Indígena de Cuba. Ed."El Sol", La Habana, 1953.
- WORMINGTON Hannah M.- Origins. Indigenious Period. Program of the History of America: Instituto Panamericano de Geografía e Historia, Mexico 1953.
- ZAVALA Silvio - Hispanoamerica Septentrional y Media. Programa de Historia de América: Instituto Panamericano de Geografía e Historia, Publ.No.150, Mexico 1953.

TABLE DES MATIERES

MEMOIRES ORIGINAUX :

- Robert H. LOWIE, Berkeley: The Relations between the Kiowa
and the Crow Indians p. 1
Résumé en français p. 5
- Miguel ACOSTA SAIGNES,
Caracas: Arqueología de la Guajira
Venezolana p. 6
Résumé en français p. 8

COMMUNICATIONS :

- H. UBBELOHDE-DOERING,
Münich: Bericht über meine dritte ar-
chäologische Expedition nach
Perú p. 9
Résumé en français p. 11

BIOGRAPHIES :

- René NAVILLE : Albert Gallatin, homme d'Etat
et américaniste p. 12

REUNIONS D'ETUDES :

- Manuel BALLESTEROS
GAIBROIS, Madrid : La découverte des manuscrits
inédits des oeuvres de Lorenzo
Doturini et de Fray Martin de
Murua et leur importance pour
l'histoire indigène de l'Améri-
que p. 13
- Franz de CLAVÉ, Genève : Quelques aspects de l'évolution
des institutions hispano-
américaines p. 14
- Paul BUGNION, Lausanne : Voyage à Misiones (Argentine)
et aux chutes de l'Iguasú p. 15

Ouvrages reçus p. 16

Motif de la couverture: Disque d'or représentant le dieu crocodile
à double langue. Coclé, Panama.

